

Special Edition of the Bulletin of

The Jerusalem Rotary Club

Club # 13459, District 2490

18 May 2016

*What else happened on
the 27th of April?*

27 April 711

Islamic troops led by Tariq ibn Ziyad land at Gibraltar to begin their invasion of Spain



27 April 1810

Beethoven composes *Für Elise*



27 April 1822

Ulysses Grant, victorious general of the American Civil War (1865) and President of the USA (1869-1877), is born



27 April 1996

The First Lebanon War ends.



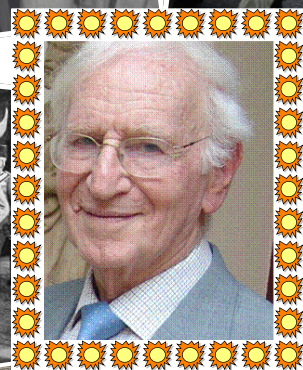
Breaking News

Jerusalem's Rotary Club

Celebrates Werner Loyal's 90th Birthday

Jerusalem high society has gathered today at the elegant YMCA building to celebrate the round-number birthday of Werner Loyal, a member of the Jerusalem Rotary Club (1970) and its Past President (1976). Haredim and atheists, Betar and Hashomer Hatzair, Christians of many denominations, Jews, Moslems, have even Bahai's all cry in unison:

HAPPY BIRTHDAY WERNER !!





A Family Affair...



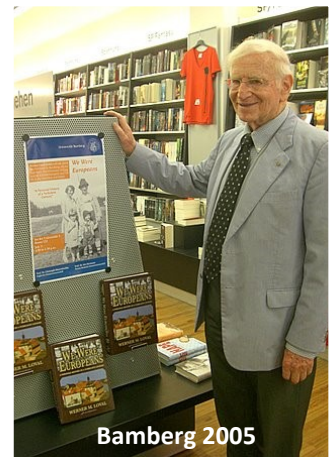
The Lovals Wedding



Purim 1956



Augsburg townhall 2006



Bamberg 2005



Grandson Hagai's Bar Mitzvah

Our grandchildren in January 2008 (at Hagai's bar mitzvah).
Front row, from left: Shani, Yael, Guy, Ohad (on Pamela's lap).
Second row, from left: Tamar, Ori, Amir, Liron, Natty, Hani, Tel, and Meir.

Lovals with the Mayor of Bamberg townhall 2006



Granddaughter Tamar's
Wedding 2014



Happy Birthday!

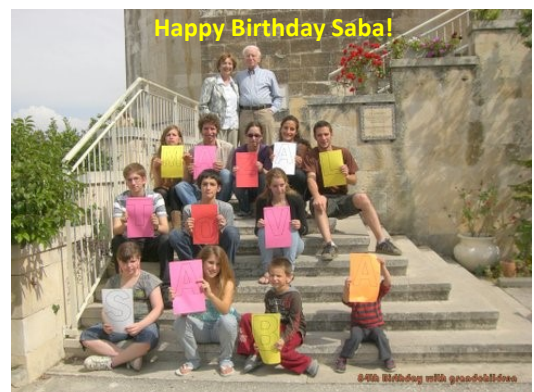
Shana Tova!



PLEASE CLICK ON THE LINK IN THE EMAIL



At grandson's
Bar Mitzvah



Happy Birthday Saba!



... and Holiday Time

Enjoying the Ferrari museum in
Modena, Italy...



...and a Model-T Ford in Ireland

Titisee in the Black Forest



With daughter Debbie in Mitzpe Ramon



Valetta, Malta 2013



Larnaca, Cyprus 2016



Kyrenia, Cyprus 2016

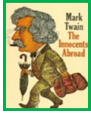


Ancient Salamis, Cyprus 2016



Carnival Party of the Limassol Rotary Club,
Cyprus 2016





Innocents Abroad

They Were Europeans

On 7 July, P/P Werner Loyal launched his book "We Were Europeans: A Personal History of a Turbulent Century" (Gefen Publishers, 520 p.) at the municipal museum in Villa Dessauer, a former Jewish-



owned mansion in his beautiful Bavarian birthplace of Bamberg.

Pamela and Werner travelled to Germany in force, accompanied by

their son Jonathan and his 12-year old daughter Yael, and their daughter Debbie, with her 12-year old daughter Shani. They were joined by many additional family members and friends, from Israel and the US, an impressive total of 23 people. In addition to Bamberg, the Lovals went on to complete their "roots trip" in Hainsfarth, Augsburg and Munich.

The launch of Werner's book took place before a capacity audience. Introductions were by the Museum Director, the Mayor and the newly-appointed Consul General of Israel in Germany.

Also present were the editor of the Bamberg daily newspaper, the President and the Rabbi of the local Jewish community, relatives of the would-be Hitler assassin Colo-



nel Klaus von Stauffenberg; Rabbi Tovia Ben Horin (a former member of the Jerusalem Rotary Club), who came from

Berlin, professors from Bamberg University (where Werner also gave a talk) and members of the local Rotary Clubs.

Other events in-

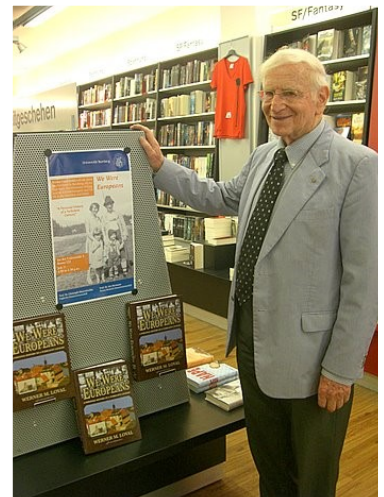


cluded a champagne reception by the Lord Mayor of Bamberg in the beautiful 17th-century Town Hall, located on an island in the river Regnitz.



Werner is seen here with Dr. Karin Dengler-Schreiber, a local historian who was in charge of getting Bamberg accredited as one of UNESCO's World Heritage Sites. She asked Werner selected questions and his replies were accompanied by photos on a power-point presentation.

In this photo, Werner stands by a display of his book and a poster



for his University lecture. Note the picture on the poster, taken from the book, of Werner aged about four, in lederhosen with his parents and sister!

The event received ample coverage in the Fränkischer Tag, the local daily newspaper: "Bamberg, a Chapter in World History" (below) and "The Yekkes' Grandchildren", both written by Natalie Schalk.

- Pamela L. & Yaron A., 20 July 2011

Bamberg, ein Kapitel Weltgeschichte

ERINNERUNG Werner Loyal stellte das Buch über seine jüdische Familie vor – und traf Freunde.

VON UNSEERER REDAKTIONSDIREKTORIN
NATALIE SCHALK

Bamberg – Die Villa Dessauer kennt er noch aus seiner Kindheit. Lange bevor sie zur Stadtgalerie wurde, Werner Loyal flüchtete 1939 mit seiner Schwester Erika mit einem Kindertransport vor den Nazis. Die Geschichte der jüdischen Familie spiegelt entscheidende Phasen des 20. Jahrhunderts wieder. Dabei macht die Zeit in Bamberg, die ersten 13 Jahre, nur einen kleinen Teil von Lovals Lebens aus. Trotzdem widmet er ihm in seinen Erinnerungen viele Seiten. Am Mittwoch stellte er das Buch in einer propädeutischen Villa Dessauer vor.

Die Kuni ist vor ein paar Jahren gestorben. Sie war in den 30er Jahren die Haushälterin der Familie und brachte Obst und Bier und Neuigkeiten, als sie als Deutsche nicht mehr bei der jüdischen Familie arbeiten durfte. Den meisten Familienmitgliedern gelang die Flucht vor dem Holocaust. Sie landeten in verschiedenen Ländern und aus den Bamberger Löbels wurden Loebels und Lobes und

Lovals. Nach dem Krieg war Künigunde Lieb eine der Verbindungen, die Werner Loyal immer wieder in seine Geburtsstadt zogen. „Wenn ich zu Besuch kam, hat sie mir immer mein deutsches Lieblingsgericht gekocht: Sauerbraten.“

Alte Freunde, neue Bekannte

In der Villa Dessauer erzählt Loyal von der Kindheit in Bamberg, von der Flucht, vom Leben in Amerika und davon, wie leicht es war, im noch jungen Staat Israel in den 50er Jahren eine Stelle als Diplomat zu bekommen. Israel ist seine

Heimat, aber seine Geburtsstadt Bamberg besucht er immer wieder. Welche Verbindungen gibt es noch? Auch sein Schulfreund Baron Max von Lerchenfeld ist gestorben. „Er war der Nefte des Hitler-Attentäters Graf Stauffenberg“, erzählt Loyal.

Etwas später steht eine Dame mit weißen Locken und einem rosafarbenen Kostüm vor ihm und belacht sich, „dafür, dass du Max so gewürdigt hast“. Ein paar alte Verbindungen gibt es also noch. Und einige neuere: Die angehende Rabbinerin Antje Yael Deusel ist schon lange genug mit Loyal befreundet, um im Buch vorzukommen. Historikerin Karin Dengler-Schreiber hat – wie Loyal es formuliert – sich bereit erklärt, Fragen zu stellen, damit er antworten kann. Und der israelische Generalkonsul in

München, Tibor Shalev-Schlosser, verlegte seinen ersten offiziellen Termin nach Bamberg. Er ist erst vor ein paar Tagen angekommen, kennt Familie Loyal aber gut. „Er kommt aus dem gleichen Kibbuz, in dem meine Tochter Debbie und meine Enkelin Shani leben.“ Sie sind zwei der vielen Lovals und Lobels und Loebels, die bei der Buchvorstellung dabei waren.

Werner Loyal hört derweil einer Frau zu, die einiges über das ehemalige Familienanwesen weiß. Eine andere erinnert sich, dass ihr Vater mit Werner Lovals Vater befreundet war. Werner Loyal lernt an diesem Abend ein paar neue Bamberger kennen.

Zum Buch

Bibliografische Daten Werner Loyal: *We were Europeans. A Personal History of a Turbulent Century*. Verlag Gefen, 520 Seiten, englischsprachig.

Verkaufsstellen Erhältlich im Internet oder in Bamberg bei der Buchhandlung Hübner. Der Preis liegt um 30 Euro.





Quiz

We Ask - You Answer!

Answer the following 20 questions correctly and win a bottle of Italian prosecco (1st prize) or a bottle of good Israeli red wine (2nd prize)!

1. Werner's original family name was:

A. Lowal, B. Loewal, C. Loebel, D. Loble

2. Pamela's maiden name is:

A. Goldtsein, B. Cohen, C. Sable, D. Sabel

3. Werner and Pamela married in:

A. 1955, B. 1956, C. 1957, D. 1958

4. The spent their honeymoon:

A. At the King David Hotel, B. On a Turkish boat calling in port towns of Turkey, C. At a prince's castle in Bamberg, D. In Kibbutz Hazore'a

5. The Lovals have:

A. 4 children & 10 grandchildren, B. 4 children & 12 grandchildren, C. 4 children, 10 grandchildren and 1 great-grandchild, D. 4 children, 12 grandchildren and 2 great-grandchildren

6. In what year did Werner leave Germany to England?:

A. 1936, B. 1937, C. 1938, D. 1939

7. In what year did Werner's Parents leave Germany?

A. 1939, B. 1940, C. 1941, D. 1945

8: Werner's parents left:

A. By boat to England, B. By boat to the USA, C. By train to Denmark and boat to Sweden, D. By train to Vladivostok and boat to Japan

9. On their way to join their parents in South America, Werner and his sister Erika did NOT pass through:

A. Argentina, B. Paraguay, C. Chile, D. Ecuador

10. In what country did Werner serve as a soldier in the US army:

A. USA, B. Panama, C. Germany, D. All the above

11. In what year did Werner make Aliyah?

A. 1952, B. 1953, C. 1954, D. 1955

12. Werner brought with him to Israel a precious item. It was:

A. A Torah scroll saved from the burnt-down Bamberg synagogue, B. The family archive from Germany, C. A convertible car, D. A collection of Ecuadorian artefacts

13. As a diplomat, Werner did NOT serve in the following countries:

A. Panama, B. Mexico, C. Guatemala, D. USA

14. Werner is the Honorary Consul in Jerusalem of this country:

A. Mexico, B. Guatemala, C. Panama, D. Ecuador

15. Nayot neighbourhood was originally called:

A. Rehavia Gimel, B. Neve Granot, C. Neve Anglo Saxon, D. The Anglo Saxon Shikkun

16. Werner was NOT honored with this title:

A. Honorary Consul, B. President of the JRC, C. Yakir Yerushalayim, D. President of the Israel-Latin America Chamber of Commerce

17. On their visits to Germany, the Lovals were often hosted in:

A. Schloss Frankenberg of Baron Lerchenfeld, B. Bamberg Lord Mayor's private residence, C. Schloss Baumgarten, Bamberg VIPs' residence, D. Schloss Schwanstein of Prince Albert zu Castell

18. The Lovals celebrated their Golden Wedding celebration at the King David Hotel in:

A. 2004, B. 2005, C. 2006, D. 2007.

19. Werner's Book is titled:

A. We Were Europeans, B. From Bamberg to Jerusalem, C. A Yekke's Life Story, D. Pamela and Me

20. How many countries are mentioned in this issue of The JRC Bulletin?

A. 13, B. 15, C. 17, D. 19.

Answers: 1:C, 2:D, 3:B, 4:B, 5:B, 6:D, 7:B, 8:D, 9:B, 10:A&B, 11:C, 12:C, 13:A&D, 14:B, 15:D, 16:D, 17:A, 18:C, 19:A, 20:C



Happy 45th Birthday Werner!

15, 30, 50, 90... What's the difference?

